

MBX® VINYL ZAPPER® ULTIMATE



MONTIPOWER
Surface Preparation Technologies
Part of Monti Group



MONTIPOWER
Surface Preparation Technologies
Part of Monti Group

MontiPower - Part of Monti Group | MONTI - Werkzeuge GmbH
Reisertstr. 21 | 53773 Hennef | Germany
T +49 (0) 2242 9090 630 | www.montipower.com
info@montipower.com



52568 | V. 1001 | 2020.08

Gebrauchsanweisung Vinyl Zapper® Ultimate | DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Vinyl Zapper® Ultimate entfernt Aufkleber, reflektierende und nicht reflektierende Folien auf Papier- und Kunststoffbasis sowie Klebstoffreste von beschichteten und unbeschichteten Oberflächen ohne Verschleiß. Der Vinyl Zapper® Ultimate darf auf Erstausrüster(OEM)- oder Acryllack, auf Metall-, Aluminium-, und Glasoberflächen sowie Holzern eingesetzt werden. Bedingt einsetzbar auf Trägermaterialien aus ABS, CFK, GFK oder Acrylglass sowie auf unmittelbar im Vorfeld polierten Oberflächen.

Vorversuche

Da es je nach den Eigenschaften des Trägermaterials, des Aushärtungsgrads und der Spezifikation der Beschichtung in Einzelfällen zu Veränderungen kommen kann, müssen Vorversuche an nicht direkt sichtbaren Stellen erfolgen. Bei unsachgemäßem Einsatz übernimmt der Hersteller keine Haftung.



Laufrichtung Richtige Handhabung

Vinyl Zapper® Ultimate in vorgeschriebener Rotationsrichtung (siehe Abb., Laufrichtungspfeil) auf einem MBX® Vinyl Zapper® Cordless machine- Aufnahmesystem (ca.1350 rpm) montieren.

**PATENTIERTES MODEL
VERSCHLEISSFREI!**

- WICHTIG: Beginnen Sie immer an der Kante der Folie; beginnen Sie NICHT auf der geschlossenen (Folien-)Fläche.
- Mit der Arbeitsfläche des Vinyl Zapper® Ultimate immer parallel zur Werkstückoberfläche arbeiten; NICHT kippen.
- Nach der Anwendung ggf. Kleberückstände mit Lösungsmittel und einem sauberen und weichen Lappen oder einem Monti Finishing-Tuch entfernen.
- Vinyl Zapper® Ultimate nur in Verbindung mit original MBX®-Cordless Antriebsaggregaten und MontiPower®-Zubehör unter Berücksichtigung der Originalbetriebsanleitung verwenden.
- Der MBX® Vinyl Zapper® Ultimate darf nicht auf dem Bristle Blaster® eingesetzt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch

- Niemals mit dem Vinyl Zapper® Ultimate während der Bearbeitung auf derselben Stelle verweilen, da die Oberfläche durch zu hohe Hitzeentwicklung irreversibel beschädigt werden könnte.
- Niemals hohen Anpressdruck über den Vinyl Zapper® Ultimate auf die zu bearbeitende Oberfläche ausüben; i. d. R. reicht das Werkzeugeigengewicht aus.

Zusätzliche Angaben

- Weitere Sicherheitshinweise entnehmen Sie bitte den MBX®-Originalbetriebsanleitungen.
- Erzeugnis entspricht der REACH-Verordnung EG 1907/2006 bzw. in accordance with EC 1907/2006 REACH.
- Die Teile dürfen als Wertstoffabfall/Restmüll entsorgt werden.
- Der Vinyl Zapper® Ultimate ist in 30 und 15 mm erhältlich und kann nur mit der MBX® Cordless-Maschine verwendet werden, die bei ca. 1350 U / min bei einer 18-Volt-Batterie mit 5,5 oder 8 Ah.

Operating Instructions MBX® Vinyl Zapper® Ultimate | EN

Proper Use

The Vinyl Zapper® Ultimate removes sticker, reflective and non-reflective paper and plastic foils, as well as glue residue from coated and non-coated surfaces without wearing of. The Vinyl Zapper® Ultimate can be applied to OEM surfaces, acrylic paint, metal, aluminum and glass surfaces, as well as wood. Limited suitability for ABS plastic, carbon fiber composites, glass fiber composites and acrylic glass or recently polished surfaces.

Preliminary Testing

Because variations in the substrate material, degree of hardening and specifications of coatings may cause variations in performance, preliminary tests must be performed on non-visible areas. The manufacturer is not liable either for any damages caused by improper use or for silicone contamination.



Direction of rotation Correct Operation

Always mount the Vinyl Zapper® Ultimate on an MBX® Vinyl Zapper® Cordless machine (1350 rpm) onto the EasyLock adaptor hub in the correct direction of rotation (see arrow in image).

**PATENTED MODEL
WEARLESS!**

- IMPORTANT: Always start at the edge of a foil; DO NOT start anywhere on the continuous foil surface.
- Always keep the Vinyl Zapper® Ultimate parallel to the surface of your workpiece; DO NOT tilt it.
- After using the Vinyl Zapper® Ultimate, remove any residual glue with a solvent and a clean, soft rag or with Monti Finishing Cloth.
- Only use the Vinyl Zapper® Ultimate with an original MBX® Cordless machine and MontiPower® accessories, following the respective instruction manuals at all times.
- The MBX® Vinyl Zapper® Ultimate is not suitable for use with the Bristle Blaster®.

Improper Use

- Never remain with the Vinyl Zapper Ultimate® on one spot, as this can cause irreversible heat damage to the surface.
- Never apply strong pressure to the working surface while using the Vinyl Zapper® Ultimate; the weight of the unit should be sufficient.

Additional Information

- Please refer to the original MBX® instruction manuals for further safety information.
- Product in accordance with EX 1907/2006 REACH.
- Parts can be disposed of as recyclable material/waste.
- The Vinyl Zapper® Ultimate is available in 30 and 15 mm and can only be used with the MBX® Cordless machine operating at ca. 1.350 rpm on a 5,5 or 8 Ah 18-volt battery.

Libretto di istruzioni Vinyl Zapper® Ultimate | IT

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Vinyl Zapper® Ultimate rimuove adesivi, carta riflettente e opaca, pellicole in plastica, nonché residui di colla da superfici rivestite e non, senza usarle. Il Vinyl Zapper® Ultimate può essere utilizzato su vernice di un OEM (Original Equipment Manufacturer, produttore di apparecchiature originali) o vernice acrilica, su superfici in metallo, alluminio e vetro, nonché sui vari tipi di legno. L'impiego è ammesso, ma con delle limitazioni, su materiali di supporto in ABS (acrilonitrile-butadiene-stirene, noto anche come Cycolac), plastica rinforzata con fibre di carbonio, plastica rinforzata con fibre di vetro o vetro acrilico e su superfici appena lucidate.

Prove preliminari

Poiché la diversità nel materiale di substrato, il grado di indurimento e le specifiche dei rivestimenti possono causare variazioni di prestazione, deve essere eseguito un test preliminare su punti non visibili. Il produttore non è responsabile di alcun danno causato dall'utilizzo improprio o dalla contaminazione da silicone.



Direzione di scorrimento Manipolazione corretta

Montare sempre Vinyl Zapper® Ultimate su un sistema adattatore MBX® Vinyl Zapper® cordless (circa 1350 rpm) nella corretta direzione di rotazione (vedere freccia nella figura).

**MODELLO BREVETTATO
ANTIUSURA!**

- IMPORTANTE: iniziare sempre da un bordo del foglio; NON iniziare dalla superficie (del foglio) chiusa.
- Procedere sempre con la superficie di lavoro del Vinyl Zapper® Ultimate parallela a quella del pezzo in lavorazione; NON inclinare.
- Dopo l'applicazione, rimuovere se necessario i resti di colla con un solvente e un panno morbido e pulito o un panno di finitura Monti.
- Utilizzare il Vinyl Zapper® Ultimate solo in combinazione con unità di azionamento MBX® Cordless originali e accessori originali della MontiPower®, attenendosi alle istruzioni per l'uso originali.
- Il MBX® Vinyl Zapper® Ultimate non deve essere utilizzato sul Bristle Blaster®.

Utilizzo improprio

- Non fermarsi mai con il Vinyl Zapper® Ultimate nello stesso punto durante il trattamento, per evitare il possibile danneggiamento della superficie a causa di uno sviluppo di calore eccessivo.
- Non esercitare mai una pressione di contatto elevata con il Vinyl Zapper® Ultimate sulla superficie in fase di trattamento; di norma è sufficiente il peso proprio dell'utensile.

Indicazioni supplementari

- Altre norme di sicurezza sono reperibili nelle istruzioni per l'uso originali MBX®.
- Il certificato è conforme al regolamento REACH CE 1907/2006 e/o presenta la dicitura in accordance with EC 1907/2006 REACH.
- Le parti possono essere smaltite come rifiuti riciclabili/rifiuti domestici.
- Vinyl Zapper® Ultimate è disponibile nella versione da 30 e 15 mm e può essere usato esclusivamente con l'apparecchio MBX® Cordless a circa 1350 rpm oppure con 5,5 o 8 Ah con batteria da 18 volt.

Instrucciones de uso Vinyl Zapper® Ultimate | ES

Uso apropiado

La Vinyl Zapper® Ultimate elimina las pegatinas, los papeles reflectantes y no reflectantes y las películas de plástico, así como los residuos de pegamentos de superficies revestidas y sin revestir sin desgastarse. La Vinyl Zapper® Ultimate se puede aplicar en pinturas OEM o acrílicas sobre superficies metálicas, de aluminio, vidrio o sobre madera. Aplicación limitada en materiales plásticos como acrilonitrilo-butadieno-esterol, reforzados con fibra de carbono o reforzados con fibra de vidrio, así como en superficies previamente pulidas.

Pruebas preliminares

Como las variaciones en el material del sustrato, el grado de dureza y las especificaciones de los revestimientos pueden provocar alteraciones de rendimiento, deben efectuarse pruebas preliminares en áreas no visibles. El fabricante no es responsable de ningún daño provocado por el uso inadecuado ni de la contaminación por silicona.



Sentido de giro Manipulación correcta

Monte siempre el Vinyl Zapper® Ultimate en un sistema adaptador para máquina inalambrica MBX® Vinyl Zapper® (aprox. 1.350 rpm) en la dirección correcta de rotación (véase la flecha de la imagen).

**MODELO PATENTADO
INO SE DESGASTA!**

- IMPORTANTE: Comience siempre por el borde de la lámina, NO comience por la superficie cerrada (de la lámina).
- Trabaje siempre con la Vinyl Zapper® Ultimate en paralelo a la superficie de la pieza de trabajo; NO inclinar.
- Si después de la aplicación es necesario, quite los restos adhesivos con disolvente y un trapo suave y limpio o el paño de acabado Monti.
- Utilice la Vinyl Zapper® Ultimate solo en combinación con herramientas MBX® Cordless y accesorios originales de MontiPower® teniendo siempre en cuenta las instrucciones del manual.
- La Vinyl Zapper® Ultimate de MBX® no debe utilizarse en la Bristle Blaster®.

Uso inapropiado

- No permanezca con la Vinyl Zapper® Ultimate en el mismo lugar donde se realiza el trabajo porque la superficie puede dañarse de forma irreversible debido a la elevada generación de calor.
- No aplique presión de contacto sobre la superficie de trabajo con la Vinyl Zapper® Ultimate; por lo general es suficiente el peso propio de la herramienta.

Información adicional

- Para más informaciones e instrucciones de seguridad vea el manual MBX® original.
- El producto cumple con la conformidad REACH, la regulación EC n° 1907/2006 referente la registración, la evaluación, la autorización y la restricción del uso de productos químicos (REACH).
- Las piezas se pueden eliminar como material/basura reciclable.
- El Vinyl Zapper® Ultimate está disponible en 30 y 15 mm y únicamente puede utilizarse con la máquina inalambrica MBX® Cordless a unas 1350 rpm con una batería de 18 voltios de 5,5 u 8 Ah.

Mode d'emploi Vinyl Zapper® Ultimate | FR

Utilisation correcte

Le Vinyl Zapper® Ultimate enlève les autocollants, les papiers et les films plastiques réfléchissants et non réfléchissants, ainsi que les résidus de colle des surfaces enduites et non enduites sans les altérer. La Vinyl Zapper® Ultimate peut être utilisé sur des surfaces recouvertes de peinture du fabricant d'équipements d'origine (FEO) ou acryliques, en métal, en aluminium, en verre et en bois. Partiellement utilisable sur des matériaux de support tels que le système antiblocage, le PRFC, le PRFV ou le verre acrylique, ainsi que sur des surfaces préalablement polies.

Essai préliminaire

Étant donné que des variations dans le matériau du substrat, le degré de durcissement et les spécifications des revêtements peuvent entraîner des variations de performance, des essais préliminaires doivent être effectués sur des zones non visibles. Le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou par une contamination au silicone.



MODÈLE BREVETÉ SANS USURE!

Sens de rotation

Manipulation correcte

Toujours monter le Vinyl Zapper® Ultimate sur un système d'adaptateur pour machine sans fil MBX® Vinyl Zapper® (env.1 350 tr/min) dans le sens de rotation correct (voir la flèche sur l'image).

- IMPORTANT: commencez toujours par le bord du film; NE commencez PAS sur la surface fermée (du film).
- Travailler avec la surface de travail de la Vinyl Zapper® Ultimate toujours parallèle à la surface de la pièce; NE PAS incliner.
- Enlever éventuellement les restes de colle avec un solvant et un chiffon propre et doux ou le tissu de finition Monti après utilisation.
- Utiliser la Vinyl Zapper® Ultimate uniquement en liaison avec les unités motrices MBX® Cordless et les accessoires MontiPower® en tenant compte du manuel d'utilisation d'origine.
- La MBX® Vinyl Zapper® Ultimate ne doit pas être utilisé sur le Bristle Blaster®

Utilisation incorrecte

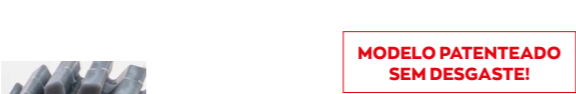
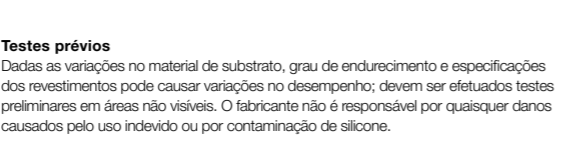
- Ne jamais rester au même endroit de la surface pendant le fonctionnement de la Vinyl Zapper® Ultimate, car la surface pourrait être endommagée de façon irréversible à cause de la forte production de chaleur.
- Ne jamais exercer une pression forte avec la Vinyl Zapper® Ultimate sur la surface; en règle générale, le poids propre de l'outil suffit.

- Informations supplémentaires**
- Pour davantage de consignes de sécurité, veuillez vous référer au manuel d'utilisation d'origine du MBX®.
 - Produit conforme à la réglementation REACH EG 1907/2006 ou conforme au règlement (EC) 1907/2006 REACH.
 - Les pièces doivent être éliminées en poubelle.
 - Le Vinyl Zapper® Ultimate est disponible en 30 et 15 mm et ne peut être utilisé qu'avec la machine sans fil MBX® Cordless fonctionnant à environ 1 350 tours/minute sur une batterie de 18 volts de 5,5 ou 8 Ah.

Manual de instruções Vinyl Zapper® Ultimate | PT

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

O Vinyl Zapper® Ultimate remove autocolantes, papel refletor e não refletor e películas de plástico, bem como resíduos de cola de superfícies revestidas e não revestidas sem desgastar. O Vinyl Zapper® Ultimate pode ser utilizado em equipamentos (OEM, Original Equipment Manufacturer) ou tinta acrílica, em superfícies metálicas, de alumínio e em madeira. Utilizável condicionalmente em materiais de base de ABS, plástico reforçado a fibra de carbono ou de vidro e em superfícies anteriormente polidas.



Sentido de rotação Manuseamento correto

Monte sempre Vinyl Zapper® Ultimate num sistema adaptador de máquina sem fios MBX® Vinyl Zapper® (cerca de 1350 rpm) na direção correta de rotação (ver seta na imagem).

- IMPORTANTE: Inicie sempre pelos rebordos da película, NUNCA pela superfície fechada (da película).
- Trabalhar sempre com a superfície de trabalho do Vinyl Zapper® Ultimate paralela à superfície da peça a trabalhar; NÃO inclinar.
- Após a utilização, remover eventuais resíduos de cola com solvente e um pano macio limpo ou o pano de acabamento Monti.
- Utilizar o Vinyl Zapper® Ultimate apenas em conjunto com módulos de acionamento MBX® Cordless e acessórios MontiPower® originais, respeitando o manual de instruções original.
- O Vinyl Zapper® Ultimate da MBX® não pode ser utilizado no Bristle Blaster®.

Utilização incorreta

- Ao processar a superfície, nunca trabalhar muito tempo com Vinyl Zapper® Ultimate no mesmo local, dado que a superfície pode ficar irreversivelmente danificada devido ao elevado desenvolvimento de calor.
- Nunca exercer demasiada pressão com Vinyl Zapper® Ultimate sobre a superfície a processar; por norma, o peso próprio da ferramenta é suficiente.

- Informações adicionais**
- Consulte o manual de instruções original MBX® para indicações de segurança adicionais.
 - O produto cumpre os requisitos da norma CE REACH 1907/2006 ou in accordance with EC 1907/2006 REACH.
 - As peças podem ser eliminadas como resíduos de materiais recicláveis.
 - Vinyl Zapper® Ultimate está disponível em 30 e 15 mm e apenas pode ser usada com a máquina sem fios MBX® Cordless em funcionamento a cerca de 1350 rpm com uma bateria de 18 volt a 5,5 ou 8 Ah.

Gebruiksaanwijzing Vinyl Zapper® Ultimate | NL

Reglementair gebruik

De Vinyl Zapper® Ultimate verwijdert stickers, reflecterende en niet-reflecterende folies op basis van papier en kunststof alsmede lijmresten van gecoatete en niet-gecoatete oppervlakken. De Vinyl Zapper® Ultimate mag worden toegepast op oppervlakken van makers van originele systemen (OEM) of acryllak, op metalen, aluminium en glasoppervlakken en op houtsoorten. Beperkt toepasbaar op draagmaterialen van ABS, CVK, GVK of acrylglas, alsmede op direct vooraf gepolijste oppervlakken.



Looprichting Correcte hantering

De Vinyl Zapper® Ultimate in voorgeschreven rotatierichting (zie afb., looprichtingspijl) op een MBX® Vinyl Zapper® Cordless machine (ca.1350 RPM) monteren.

- BELANGRIJK: begin altijd aan de kant van de folie; begin NIET op het gesloten (folie-)vlak.
- Werk met het werkvlak van de Vinyl Zapper® Ultimate altijd parallel aan het werkstukoppervlak; NIET kantelen.
- Evtl. lijmresten na gebruik met oplosmiddel en een schone en zachte lap of aan om Monti afwerkingsdoek verwijderen.
- De Vinyl Zapper® Ultimate uitsluitend in combinatie met de originele MBX® Cordless machine en MontiPower® accessoires gebruiken, met inachtneming van de originele handleiding.
- De MBX® Vinyl Zapper® Ultimate kan niet op de Bristle Blaster® worden ingezet.

Verkeerd gebruik

- Blijf tijdens de bewerking nooit met de Vinyl Zapper® Ultimate op dezelfde plaats, omdat het oppervlak door de hoge warmteontwikkeling onomkeerbaar beschadigd zou kunnen worden.
- Nooit hoge aandrukkracht via de Vinyl Zapper® Ultimate op het te bewerken oppervlak uitoefenen; in de regel is het eigen gewicht van het gereedschap voldoende.

Extra informatie

- U kunt overige veiligheidsinstructies vinden in de originele MBX® handleidingen.
- Product komt overeen met de REACH-verordening EG 1907/2006 c.q. in accordance with EC 1907/2006 REACH.
- De onderdelen mogen als afval van waardevolle stoffen/restafval worden afgevoerd.
- The Vinyl Zapper® Ultimate is beschikbaar in 30 en 15 mm en kan alleen gebruikt worden met de MBX® Cordless machine op ca 1350 RPM, gecombineerd met een 5,5 Ah of 8 Ah 18 Volt accu.

Kullanma kılavuzu Vinyl Zapper® Ultimate | TR

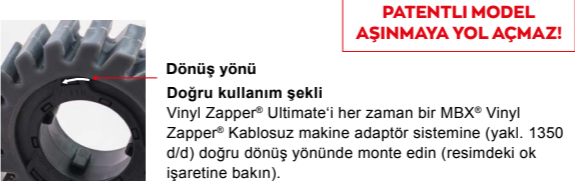
Kullanım amacı

Vinyl Zapper® Ultimate; çıkartmaları, kağıt veya plastik bazlı reflektörlü ve reflektörsüz foly Vinyl Zapper® Ultimate, kaplanmış ve kaplanmamış yüzeylerde yer alan çıkartma/etiket, yansıtıcı ve yansıtıcı olmayan kağıt ve plastik folyoların yanı sıra tutkal kalıntılarını da herhangi bir aşınmaya yol açmadan çıkarır. Vinyl Zapper® Ultimate OEM (Original Equipment Manufacturer, Orijinal Ekipman Üreticisi) veya akrilik boya, metal, alüminyum ve cam yüzeylere ve ahşap üzerine uygulanabilir.

ABS (Akrilonitril bütadien stiren), karbon fiber takviyeli plastik, cam fiber takviyeli plastik veya akrilik camdan yapılmış taşıyıcı malzemeler ve doğrudan cilalanmış yüzeyler üzerinde sınırlı olarak kullanılabilir.

Ön testler

Kaplama malzemesi, sertleşme derecesi ve kaplamaların özelliklerindeki farklılıklar performansta değişikliklere neden olabileceği için, görünmeyen alanlarda ön testler yapılmalıdır. Üretici firma, hatalı kullanımdan veya silikon bulaşmasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.



Dönüş yönü Doğru kullanım şekli

- Vinyl Zapper® Ultimate'i her zaman bir MBX® Vinyl Zapper® Kablosuz makine adaptör sistemine (yakl. 1350 d/d) doğru dönüş yönünde monte edin (resimdeki ok işaretine bakın).
- ÖNEMLİ: Daima folyonun kenarından başlayın; ASLA kapalı (folyo) yüzey üzerinden başlamayın.
- Daima Vinyl Zapper® Ultimate takımının işleme yüzeyi ile iş parçası yüzeyine paralel olarak çalışın; ASLA eğmeyin.
- Vinyl Zapper® Ultimate'yi uyguladıktan sonra gerekli hallerde, yapışkan kalıntılarını bir solvent ve temiz-yumuşak bez veya Monti temizlik bezi ile gidirin.
- Vinyl Zapper® Ultimate takımını sadece orijinal MBX® Cordless tahrik aksamı ve MontiPower® aksesuarlarıyla, orijinal kullanma kılavuzunu dikkate alarak kullanın.
- MBX® Vinyl Zapper® Ultimate Bristle Blaster® üzerinde kullanılamaz.

Hatalı kullanım

- Vinyl Zapper® Ultimate ile çalışırken asla aynı yerde durmayın, yüksek sıcaklık oluşumundan dolayı yüzey geri dönüşlemez şekilde hasar görülebilir.
- Vinyl Zapper® Ultimate üzerinden işlenecek yüzeye asla aşırı baskı uygulamayın; prensip olarak takımın kendi ağırlığı yeterli olacaktır.

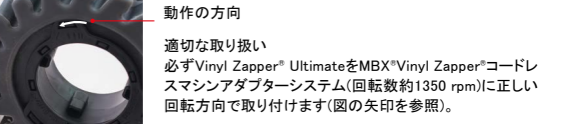
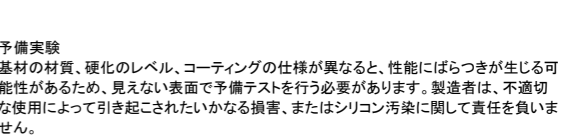
- Ek bilgi**
- Diğer güvenli talimatları için, lütfen MBX® orijinal kullanma kılavuzuna bakın.
 - Bu ürün AB 1907/2006 REACH yönetmeliğine uygundur.
 - Parçalar geri dönüştürülebilir atık olarak imha edilebilir.
 - Vinyl Zapper® Ultimate 30 ve 15 mm'lik ölçülerde mevcuttur ve sadece 5,5 veya 8 Ah /18 voltluk bir pile sahip yaklaşık 1350 d/d hızla çalışan MBX® Cordless makine ile kullanılabilir.

Vinyl Zapper® Ultimate 取扱説明書 | JP

使用目的

Vinyl Zapper® Ultimateは、ステッカー、反射紙と非反射紙、プラスチックホイール、コーティングされた、およびコーティングされていない表面の接着剤の残留物を、摩耗することなく取り除きます。

Vinyl Zapper® Ultimate は相手先商標製品(OEM)またはアクリル塗料、金属、アルミニウム、ガラスの表面および木材に使用可能です。条件によってはアクリロニトリルブタジエンスチレン、炭素繊維強化プラスチック、ガラス繊維強化プラスチック、またはアクリルガラス製キャリア材、およびあらかじめ直接研磨された表面にも使用できます。



予備実験

- 基材の材質、硬化のレベル、コーティングの仕様が異なると、性能にばらつきが生じる可能性があるため、見えない表面で予備テストを行う必要があります。製造者は、不適切な使用によって引き起こされたいかなる損害、またはシリコン汚染に関して責任を負いません。
- 特許取得モデル 摩耗なし！

- 重要: 必ずフィルムの縁から始めてください; 絶対に縁以外の(フィルムの)表面から始めないでください。
- Vinyl Zapper® Ultimate の作業面と加工する表面は常に平行な状態で作業してください; 絶対に傾けないでください。
- 使用後は必要に応じて溶剤と清潔で柔らかい Monti フィニッシングクロスで接着剤残留物を取り除いてください。
- Vinyl Zapper® Ultimate は、オリジナルのMBX® Cordless 説明書に注意しながらオリジナルのMontiPower® MBX® ドライブユニットと常に併用してください。
- MontiPower® Vinyl Zapper® Ultimate をBristle Blaster® 上で絶対に使用しないでください。

不適切な使用

- 過熱により表面が修復不可能なまでに損傷するおそれがあるため、作業中に Vinyl Zapper® Ultimate を同じ場所に置いたままにしないでください。
- Vinyl Zapper® Ultimate で処理する表面に過剰な圧力をかけないでください。原則として工 具自体の重量だけで十分です。

- 追加情報**
- その他の安全に関する注意事項に関してはオリジナルのMBX®説明書を参照してください。
 - 製品はREACH規則EG 1907/2006に準拠しています。
 - 部品はリサイクル可能廃棄物/残留廃棄物として廃棄することができます。
 - Vinyl Zapper® Ultimateは30 mmと15 mmタイプがあり、5.5または8アンペアの18ポルトバッテリーを使い回転数約1350 rpmで動作するMBX® Cordless マシンと一緒にのみ使用できます。